

www.garbage reminders.com



## MÁS ALLÁ DE LA ACERA

Información de Metro Recycling le ofrece ayuda para los objetos que no pueden dejarse en la acera. También tienen información sobre cómo hacer composta en el patio trasero.

**NO HAY RECICLAJE EN LA ACERA** — Muchos materiales, tales como equipo electrónico, electrodomésticos pequeños, Styrofoam™, bolsas de plástico, bolitas de poliestireno de empaque y algunos plásticos rígidos pueden ser reciclados en depósitos de reciclaje u otros negocios.

**LOS DESECHOS PELIGROSOS Y ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS** — Productos químicos tóxicos, focos fluorescentes compactos (CFL), computadoras, monitores y televisores deben ser llevados a instalaciones en donde los manejen en forma adecuada. Esto artículos no son parte del programa de la acera.

**COMPOSTA DE PATIO TRASERO** — Los desechos del jardín y restos vegetales pueden hacerse composta en su patio trasero o colocarse en su carrito rodante verde para composta. Los restos de alimentos como carne, granos, lácteos y huesos deberán colocarse en el carrito rodante.

En Internet: [www.oregonmetro.gov/recycling](http://www.oregonmetro.gov/recycling)  
 Línea de emergencia: 503-234-3000  
 Correo elect.: [mri@oregonmetro.gov](mailto:mri@oregonmetro.gov)

 Metro | Making a great place

Impreso en papel reciclado post consumidor

## RECORDATORIOS PARA EL DÍA DE RECOLECCIÓN

- Saque el carrito rodante verde para composta cada semana, aunque no esté lleno.
- Saque el carrito rodante azul de reciclaje y el contenedor amarillo para vidrio solamente cuando estén llenos.
- Coloque los contenedores a 3 pies o menos del borde de la acera, antes de las 6 a. m.
- Quite los contenedores vacíos de la acera dentro de las 24 horas siguientes a la recolección.
- Los objetos que sean demasiado grandes para su contenedor de basura (tales como electrodomésticos, muebles, ramas grandes o troncos) pueden recolectarse por un cargo adicional. Llame a su compañía de recolección de basura y reciclaje con una semana de antelación para obtener una estimación del costo.
- **¿Basura adicional?** Usted puede sacar un bote o bolsa de basura adicional en el día de recolección por una cuota de \$5, o aumentar el tamaño del contenedor a uno más grande por \$5-7 por mes.

## CUIDE EL PESO

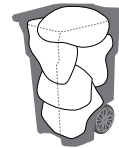
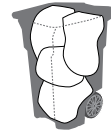
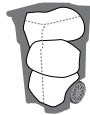
Hay límites de peso establecidos por la Ciudad de Portland para asegurar la salud y seguridad de los conductores de los camiones. Los conductores no pueden levantar contenedores que tengan un peso mayor que los límites establecidos.

### Límites máximos de peso

Contenedor	Libras
Lata de 20 galones	35
Carrito rodante de 20 galones*	60
Lata de 32 galones	55
Carrito rodante de 35 galones	85
Carrito rodante de 60 galones	135
Carrito rodante de 90 galones	175



ESCOJA EL CONTENEDOR PARA BASURA QUE CUMPLA MEJOR CON LAS NECESIDADES DE SU CASA



**20\*** galones Carrito rodante

**35** galones Carrito rodante

**60** galones Carrito rodante

**90** galones Carrito rodante

**60** LIBRAS Limite de peso

**85** LIBRAS Limite de peso

**135** LIBRAS Limite de peso

**175** LIBRAS Limite de peso

APROX. **2** ALTURA Bolsas para cocina

APROX. **3** ALTURA Bolsas para cocina

APROX. **4** ALTURA Bolsas para cocina


APROX. **5** ALTURA Bolsas para cocina

\*Los carritos rodantes de 20 galones no están disponibles para clientes de cada cuatro semanas. Algunos clientes de servicio de 20 galones recibirán un carrito rodante modificado de 35 galones.

CADA CARRITO JUEGA UN PAPEL

# CONOZCA LOS CARRITOS

UNA GUÍA PARA LA RECOLECCIÓN DE BASURA, RECICLAJE Y COMPOSTA



En Internet: [www.portlandoregon.gov/bps/carts](http://www.portlandoregon.gov/bps/carts)  
 Línea de emergencia: 503-823-7202  
 Correo electrónico: [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov)



SPANISH



Bureau of Planning and Sustainability  
 Innovation. Collaboration. Practical Solutions.

City of Portland, Oregon  
 Charlie Hales, Mayor • Susan Anderson, Director



## Basura de cada dos semanas o de cada cuatro semanas

**SÍ**



Platos de papel, tazas para café, cajas para congelador, contenedores de comida para llevar, envolturas, toallas faciales, Styrofoam™, bolsas de plástico, contenedores de plástico etiquetados "para usarse en composta", empaques rígidos, madera pintada o entintada, madera laminada, focos incandescentes



**DEBEN PONERSE EN BOLSAS** Desechos de mascotas, arena para gatos, pañales, productos de higiene femenina, cenizas, aserrín, bolitas de poliestireno para empaque, vidrios rotos

**COLOCADOS EN UN CONTENEDOR CERRADO** Grasas de cocina, aceite y grasa



**AÚN SI UN PRODUCTO DE PLÁSTICO DICE "ADECUADO PARA COMPOSTA", DÉJELO FUERA DEL CARRITO RODANTE VERDE.**

## El carrito rodante verde para composta, el carrito rodante azul y el contenedor amarillo para vidrio se recolectan cada semana

**SÍ**

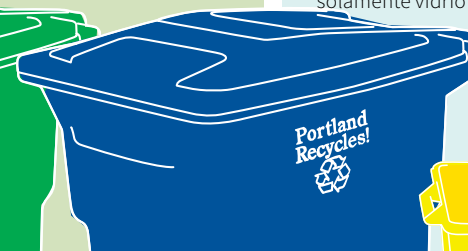


**RESTOS DE COMIDA** Carne, aves, mariscos, huesos, cascarnes de huevo, queso, pan, pasta, granos, frijoles, nueces, frutas, verduras, café molido, comida descompuesta

Servilletas de papel, toallas de papel, filtros de café, bolsas de té, cajas de pizza



**DESECHOS DEL JARDÍN** Maleza, hojas, enredaderas, pasto, ramas pequeñas, flores, plantas de interiores, podas de plantas



**SÍ**



**PAPER** Periódicos, revistas, catálogos, directorios telefónicos, cajas de cartón, papel de desperdicio, envases de cartón (de leche, de jugo, de sopa), papel triturado (debe estar en una bolsa de papel)

### PLÁSTICO

Botellas con el cuello (6 oz o mayores), tinas (6 oz o mayores), macetas (4 pulg. o mayores), cubetas (5 galones o menores)



### METAL

Latas de comida de aluminio, estaño o acero, latas de alimentos, latas de pintura vacías y secas, latas de aerosol vacías, papel aluminio, metal de desperdicio (menor a 30 pulg. y con peso menor a 30 libras)



### BOTELLAS Y FRASCOS DE VIDRIO SOLAMENTE

Mezcle todos los colores, (las etiquetas son aceptables) en el contenedor amarillo para vidrio u otro contenedor rígido de plástico que tenga la etiqueta "solamente vidrio"



### ACEITE PARA MOTOR

En una garrafa junto al carrito rodante o el depósito. Use un contenedor de plástico transparente sin fugas con tapa de rosca (1 gal. o menor). No lo mezcle con otros líquidos.



**NO**

Computadoras, monitores y televisores, desechos peligrosos, productos químicos, focos compactos fluorescentes (CFL). Póngase en contacto con la información de Metro Recycling (503-234-3000) para obtener más información sobre cómo deshacerse de estos productos y más.

**NO**

Bolsas de plástico, desechos de mascotas, arena para gatos, pañales, platos desechables, envases "adecuados para composta", grandes cantidades de líquidos, grasa o aceite, madera, piedras, polvo, cenizas, ramas grandes (de más de 4 pulg. de grosor y 36 pulg. de largo), basura casera.

**NO**

Bolsas de plástico, tapas de plástico, pañales, cajas para el congelador, tazas para café, botellas de pesticida o herbicida, cilindros de propano, basura casera.

Focos, vasos para beber, floreros, cerámica, vidrio roto, tapas.